



**COUVERTURE**

Conception graphique

**Manathan, manathan-studio.fr**

Dessin

**Stéphane Jamet**

Photo

**Cyril Cosson**

OPÉRA  
DE RENNES

MÉLODIES  
& *Tango*

Nicolas Courjal Basse  
Antoine Palloc Piano

Judi 4 avril 2024  
20h

Durée 1h30

LAFaurie  
1991

# Mélodies & Tango

**Nicolas Courjal**

Basse

**Antoine Palloc**

Piano

**Carlos Gardel**

(arrangement Carlos Imaz)

. *Volver*

. *El día que me quieras*

. *Mi buenos aires querido*

. *Por una cabeza*

. *Lejana tierra mia*

## PROGRAMME

**Joseph-Guy Ropartz**

*Quatre Poèmes*

I Tendrement enlacés, ma  
chère bien aimée...

II Pourquoi vois-je pâlir la  
rose parfumée

III Ceux qui parmi les morts  
d'amour

IV Depuis que nul rayon de  
tes yeux bien aimés....

Postlude

**Jacques Ibert**

*Chansons de Don Quichotte*

I Chanson du départ

II Chanson à Dulcinée

III Chanson du Duc

IV Chanson de la mort

**Francesco Paolo Tosti**

. *Non t'amo più*

. *Malia*

. *L'ultima canzone*

. *Serenata allegra*

## **Joseph-Guy Ropartz**

### **Quatre Poèmes**

#### **I - Tendrement enlacés, ma chère bien aimée...**

Tendrement enlacés, ma chère bien-aimée,  
Nous nous étions assis dans un esquif léger,  
Et, par le calme soir, nous nous laissions nager  
Sur les moires d'une eau limpide et parfumée.

L'île mystérieuse où vivent les esprits,  
Dessinaient vaguement ses formes anguleuses ;  
Sous la lune flottaient des danses nébuleuses,  
Et des sons senels d'instruments désappris.

Et la ronde toujours resserrait sa spirale  
Et les sons devenaient plus suaves toujours,  
Et pourtant nous voguions abandonnés au cours  
De l'onde, sans espoirs sous la lueur astrale.

#### **II - Pourquoi vois-je pâlir la rose parfumée**

Pourquoi vois-je pâlir la rose parfumée ?  
Dis-moi, dis-moi, ma bien-aimée, dis-moi pourquoi !  
Pourquoi, dans le gazon touffu, les violettes,  
Si fraîches d'habitude, sont-elles aujourd'hui  
Un air d'ennui ?  
Pourquoi le chant des alouettes  
Si nostalgiquement meurt-il par les chemins ?  
Pourquoi s'exhale-t-il des bosquets de jasmins  
La funéraire odeur qui sort des cassolettes ?  
Pourquoi, semblable au feu suprême d'un flambeau  
Qui s'éteint, le soleil à l'horizon sans borne  
Jette-t-il un éclat moins ardents et moins beau ?  
Pourquoi la terre entière est-elle grise et morne  
Comme un tombeau ?

Pourquoi suis-je si las, si triste et si malade ?  
Ma chère bien-aimé, oh ! dis-le, dis-le moi,  
Si tu trouves encore un mot qui persuade,  
Dis-moi pourquoi tu m'as abandonné ?

### **III - Ceux qui parmi les morts d'amour**

Ceux qui, parmi les morts d'amour,  
Ont péri par le suicide  
Sont enterrés au carrefour.  
Là s'épanouit et réside

Une fleur bleue étrange fleur  
Aussi rare que sa couleur.  
Aucun nom ne l'a désignée  
C'est la fleur de l'âme damnée !

Pendant la nuit au carrefour  
Je soupire dans le silence  
Au clair de lune se balance  
La fleur des damnés de l'amour !

### **IV - Depuis que nul rayon de tes yeux bien aimés....**

Depuis que nul rayon de tes yeux bien-aimés  
N'arrive plus aux miens obstinément fermés,  
Je suis enveloppé de ténèbres morales.  
L'étoiles de l'amour s'est éteinte pour moi  
Plus de douce clarté, rien que l'ombre et l'effroi !  
Un gouffre large ouvert me veut dans ses spirales.  
Nuit éternelle, engloutis-moi !

## **Jacques Ibert**

### **Chansons de Don Quichotte**

#### **I - Chanson du départ**

Ce château neuf, ce nouvel édifice  
Tout enrichi de marbre et de porphyre,  
Qu'amour bâtit château de son empire,  
Où tout le ciel a mis son artifice,  
Est un rempart, un fort contre vice,  
Où la vertueuse maîtresse se retire,  
Que l'œil regarde, et que l'esprit admire,  
Forçant les cœurs à lui faire service.  
C'est un château, fait de telle sorte  
Que nul ne peut approcher de la porte  
Si des grands Rois il n'a sauvé sa race,  
Victorieux, vaillant et amoureux.  
Nul chevalier, tant soit aventureux,  
Sans être tel ne peut gagner la place.

#### **II - Chanson à Dulcinée**

Un an me dure la journée  
Si je ne vois ma Dulcinée.  
Mais, Amour a peint son visage,  
Afin d'adoucir ma langueur,  
Dans la fontaine et le nuage,  
Dans chaque aurore et chaque fleur.  
Un an me dure la journée  
Si je ne vois ma Dulcinée.  
Toujours proche et toujours lointaine,  
Étoile de mes longs chemins.  
Le vent m'apporte son haleine  
Quand il passe sur les jasmins.

### **III - Chanson du Duc**

Je veux chanter ici la Dame de mes songes  
Qui m'exalte au-dessus de ce siècle de boue  
Son cœur de diamant est vierge de mensonges  
La rose s'obscurcit au regard de sa joue  
Pour Elle, j'ai tenté les hautes aventures  
Mon bras a délivré la princesse en servage  
J'ai vaincu l'Enchanteur, confondu les parjures  
Et ployé l'univers à lui rendre hommage.  
Dame par qui je vais, seul dessus cette terre,  
Qui ne soit prisonnier de la fausse apparence  
Je soutiens contre tout Chevalier téméraire  
Votre éclat non pareil et votre précellence.

### **IV - Chanson de la mort**

Ne pleure pas Sancho, ne pleure pas, mon bon  
Ton maître n'est pas mort.  
Il n'est pas loin de toi  
Il vit dans une île heureuse  
Où tout est pur et sans mensonges.  
Dans l'île enfin trouvée où tu viendras un jour  
Dans l'île désirée, O mon ami Sancho !  
Les livres sont brûlés et font un tas de cendres.  
Si tous les livres m'ont tué  
Il suffit d'un pour que je vie  
Fantôme dans la vie, et réel dans la mort  
Tel est l'étrange sort du pauvre Don Quichotte.

**Francesco Paolo Tosti**, né en 1846 à Ortona dans la région des Abruzzes et mort à Rome en 1916, est selon certains « l'Elton John de la fin du 19<sup>e</sup> siècle », un compositeur à succès aujourd'hui parfois méjugé.

Pourtant, avec plus de cinq cents mélodies toutes plus poétiques et touchantes dans leur simplicité les unes que les autres, il est le maître du genre en Italie. Les plus grands ténors italiens, en tête desquels Luciano Pavarotti, ont aimé chanter Tosti. Un parfum ô combien émouvant de la Belle Époque, interprété ce soir avec le charme vocal et la profondeur de la basse Nicolas Courjal.

***Non t'amo più*** (*je ne t'aime plus*) raconte les promesses de l'amour, le rêve des baisers langoureux, le désir de tout abandonner pour l'autre... puis l'amour perdu.

***Malia*** (*Enchantement*) est un standard de la chanson classique italienne. « Dans la fleur que tu m'as donné, il y avait sans doute, une potion d'amour... ».

***L'ultima canzone*** (*La dernière chanson*) est une bouleversante déclaration, une dernière chanson à l'amour passé sur le point d'épouser un autre homme.

***Serenata allegra*** (*joyeuse sérénade*) est une entraînante et émouvante romance de salon.

**Carlos Gardel**, né à Toulouse en 1890, est la plus grande figure du tango de la première moitié du 20<sup>e</sup> siècle. Sa personnalité a contribué à tisser des liens étroits entre la France et l'Argentine. Ses compositions, ici chantées dans les arrangements de Carlos Imaz, sont extrêmement populaires et interprétées tant par les artistes de tango, que les musiciens classiques ou de variété. Nicolas Courjal et Antoine Palloc nous en proposent leur propre version pleine de sensibilité et de charme et les interprètent pour la première fois en concert.

***Volver***

***El día que me quieras***

***Mi buenos aires querido***

***Por una cabeza***

***Lejana tierra mia***

## Nicolas Courjal Basse

Nicolas Courjal étudie avec la mezzo-soprano Jane Berbié et aujourd'hui avec Didier Laclau-Barrère. Il entre dans la troupe de l'Opéra-Comique, puis à Wiesbaden, participe au Festival de Wexford. Dès lors il se produit à Paris, Opéra Bastille, au Châtelet et dans tous les théâtres français, mais aussi à Venise, Macerata, Seville, à Covent Garden, au Japon, aux Choregies d'Orange, à Genève, à Monte-Carlo, Lausanne, Moscou, Scala, Opera Royal de Wallonie, dans les grands rôles de basse du répertoire. Il participe aussi à plusieurs créations contemporaines.

Parallèlement il se produit en récital avec Antoine Palloc et en concert avec les grands orchestres français, également au Tchaïkovski Symphony Orchestra de Moscou, à la RTVE Madrid, la Santa Cecilia, l'Orchestre de la Scala de Milan, l'Orchestre Philharmonique de Bruxelles, au Philharmonia Orchestra et London Symphony Orchestra et encore avec les Orchestres de Varsovie, de Malmoe et de Aarhus, sous la direction de A. Altinoglu, S. Baudo, J. Conlon, M.W. Chung, C. von Dohnany, C. Eschenbach, V. Fedosseiev, L. Foster, J. Mercier, M. Plasson, A. Pappano, P. Rophée, L. Zlatkin, D. Oren, J.E. Gardiner, P. Steinberg, M. Soustrot, F.X. Roth, R. Pichon, E. Pekka-Salonen, M. Minkowski, G. Sagripanti, M. Franck, J. Nelson, M.Tilson-Thomas...

Parmi ses grands succès, citons ses premiers Philippe II, Koenig Marke (*Tristan und Isolde*), *Les Troyens*, Mephistopheles (*Faust* et *La Damnation de Faust*), ses Quatre Diables des *Contes d'Hoffmann* ou encore son premier Fiesco dans *Simon Boccanegra* dans une mise en scène de Leo Nucci et un Bertram d'anthologie (*Robert Le Diable*) de Meyerbeer à La Monnaie et encore un Vieillard Hebreu aux Chorégies d'Orange ou sa première incarnation sur scène, cette fois, du Mephistopheles de Berlioz à Monte-Carlo ; mais aussi le Mefistofele de Boito au Capitole ou Gremin à La Monnaie...

Nicolas Courjal a participé à plusieurs enregistrements, notamment *Herculanum* de Félicien David avec le Palazetto Bru Zane, *Guillaume Tell* et *Carmen* (Covent Garden), *L'Enfant et les Sortilèges* et *L'Heure Espagnole* de Ravel ainsi que *Les Troyens*, enregistrement unanimement salué par la critique. Son Bertram dans *Robert Le Diable* avec Marc Minkovski a été salué par la critique ainsi que ses deux versions enregistrées de *La Damnation de Faust* avec John Nelson et François-Xavier Roth.

## **Antoine Palloc** Piano

Antoine Palloc est originaire de Nice où il effectue ses études musicales avec Catherine Collard. Après un premier prix de piano et de musique de chambre, il choisit de se spécialiser avec les Maîtres de l'art de l'accompagnement vocal, Dalton Baldwin et Martin Katz. Le choix revendiqué de l'accompagnement au service de la voix et du texte conjuguera dès lors passion et rigueur, l'approfondissement des études de rôles et une mobilisation pour le rayonnement du récital piano-chant. Depuis 2013, il est en collaboration avec l'Instant Lyrique.

Il travaille avec Sonya Yoncheva, Asmik Grigorian, Annick Massis, Béatrice Uria-Monzon, Jessica Pratt, Marina Viotti, Gloria Tronel, Nicolas Courjal, Arturo Chacun-Cruz, Rachel Willis-Sorensen, Benjamin Berheim, Patrizia Cioffi, Karine Deshayes, Joyce El-Khoury, Mari Eriksmoen, Sara Blanch, Florian Sempey, Chiara Skerath, Nikolai Schukoff, Jennifer Larmore, Alexandre Duhamel, Anne-Catherine Gillet, Julien Dran, Jean-François Borrás, Stanislas de Barbeyrac, Patricia Petibon, Stéphanie d'Oustrac, Frederica Von Stade, Mireille Delunsch, Marina Rebeka, Bruce Ford, Isabelle Cals, Aude Extremo, Vannina Santoni, Anne-Sophie Duprels, Franck Ferrari, Ana-Maria Labin, Norah Amsellem, ...

Ses engagements l'ont amené à se produire dans le cadre des plus grands théâtres français et les opéras de San Francisco, Berlin, Monaco, Liceu, Opéra de Paris, Opéra comique, Opéra de Bordeaux, Capitole de Toulouse, Kennedy Center, Alice Tully Hall, Carnegie Hall, Teatro Real Madrid, Wiener Konzerthaus, Monnaie de Bruxelles, Hanoi, Rio, Cité interdite de Pékin, Nagaoka Lyric Hall, Tokyo Ojii Hall, Festival de Beaune, Festival d' Aix en Provence, Festival d' Edimburgh, Queen Elisabeth Hall, Chorégies d'Orange, Printemps des arts de Monte Carlo, Wigmore Hall, Concertgebouw d'Amsterdam...

L'enseignement et le plaisir de transmettre tiennent une place privilégiée dans sa carrière. Après les CNSM et CRR de Paris, il est régulièrement intervenu dans le cadre de master classes et d'écoles de formation parmi les plus réputées : Centre de formation lyrique de l'Opéra Bastille, Université de Tokyo, Opéra de Séoul, Académie internationale d'été de Nice, Université du Michigan, Nagaoka Lyric Hall , Jeunes Voix du Rhin, Tokyo Opéra Studio, Université d'Istanbul, Académie Franz Liszt de Budapest, Pro'scenio, Pôle lyrique d'excellence, Opéra de Monte-Carlo, Pézénas enchanté, Fondation des Treilles... Il siège dans de nombreux concours de chant réputés, Nadia et Lili Boulanger, Paris Opéra Competition...

Au disque, on le retrouve aux côtés de Jennifer Larmore dans un récital de mélodies américaines « My Native Land » chez Warner Classic au travers du DVD « Jennifer Larmore live » (VAI music), autour de mélodies françaises chez Decca ou encore chez Saphir. Il a par ailleurs enregistré « Notturmo » chez Opera Rara Rara, « the side show » Charles Ives chez Harmundia Mundi, pour Aparté avec « Melody Louledjian Fleurs ».

Antoine Palloc est chevalier des arts et des lettres.

# Les prochains rendez-vous de l'Opéra de Rennes

JEUNE PUBLIC

## **BIG BANG FESTIVAL D'AVENTURES MUSICALES**

Samedi 20 et dimanche 21  
avril de 14h à 20h

THÉÂTRE MUSICAL

## **SQUEAK BOUM**

Francesco Filidei | Jacques  
Rebotier

CRÉATION

Ensemble **Sillages**

Mise en scène **Emily Wilson**

*Dans le cadre du festival Big  
Bang, samedi 20 et dimanche  
21 avril à 14h, 16h30 et 19h15*

TOUS À L'OPÉRA !

## **VENTE DE DÉCORS**

*En partenariat avec la Belle  
Déchette*

Atelier de construction des  
décors - 16 rue Jean-Marie  
Huchet - Rennes

**Samedi 4 mai de 13h à 17h**

CONCERT

## **ÉCLATS ROYAUX**

**Ensemble La Palatine**

**Lundi 6 mai à 20h**

OPÉRA

## **LES AILES DU DÉSIR**

Othman Louati d'après Wim  
Wenders

CRÉATION

Ensemble **Miroirs Étendus**

Direction musicale **Fiona**

**Monbet**

Mise en scène **Grégory**

**Voillemet**

**Du 14 au 18 mai**

REBOND

## **VISITE AU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE RENNES**

*Autour des Ailes du désir*

**Samedi 11 et mercredi 15 mai  
à 17h**

CONCERT

## **OPÉRA CONTEMPORAIN**

**Avec les Étudiants du Pont  
Supérieur**

*Autour des Ailes du désir*

**Jeudi 16 mai à 18h**

EXPOSITION

## **LES ARTS DE LA MARIONNETTE**

**CONTEMPORAINE**

*Autour des Ailes du désir*

**Du 2 mai au 29 juin**

*Carré Lully - Entrée gratuite*



OPÉRA  
DE RENNES

04/04/2024

# MÉLODIES & *Tango*

Nicolas Courjal Basse  
Antoine Palloc Piano

opera-rennes.fr   

  
MINISTÈRE  
DE LA CULTURE  
Le Ministère  
de la Culture

  
RÉGION  
BRETAGNE

  
Ille & Vilaine  
LE DÉPARTEMENT